دبي للاستثمار ش.م.ع.
وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣١ مارس ٢٠٠٨

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٣١ مارس ٢٠٠٨

المحتويات	***صفحة***
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية	١
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٢
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة	٣
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد	٥
إيضاحات	٦ - ١١

ص.ب : ٣٨٠٠
الطابق ٣٢
أبراج الإمارات
شارع الشيخ زايد
دبي
الإمارات العربية المتحدة

تليفون : ٤٠٣٠٣٠٠ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣٠١٥١٥ (٤) ٩٧١+
إنترنت: www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية

السادة المساهمين
شركة دبي للاستثمار ش.م.ع.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية الموجزة الموحدة المرفقة لـــ دبي للاستثمار ش.م.ع. ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية (البيانات المالية المرحلية) لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – *التقارير المالية المرحلية*". بينما تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة البيانات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". تنطوي أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية على استفسارات ، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق ، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الرأي

بناءاً على أعمال المراجعة التي قمنا بها ، لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المرفقة كما في ولفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي المادية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ – *التقارير المالية المرحلية*"

30 APR 2008

فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب
دبي ، الإمارات العربية المتحدة

كيه بي ام جي عضو في كيه بي أم جي العالمية، مؤسسة سويسرية تعاونية
جميع الحقوق محفوظة

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ (غير مدقق)

	ايضاح	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ ألف درهم	٢٠٠٧ ألف درهم
إيرادات العقود والإيرادات الأخرى		٤٠٢,٨٦٣	٢٥٩,٩٦١
بيع ممتلكات	٨	٢١٥,٠٩٤	٣٦,٠٦٣
أرباح من بيع عقارات استثمارية		–	٣٣,٨١٥
إيرادات عقارية		١٧٥,٣٩٥	٨٧,٦٨٥
إيرادات الفوائد		١٥,٢٢٤	٦,٣٩٦
إيرادات توزيعات أرباح		٤,٣٤٦	١,٤٩١
أرباح من بيع استثمارات		٢٥,٢٧٧	–
أرباح من تقييم عقارات استثمارية وفقاً للقيمة العادلة	٩	٣٤١,٩١٠	٢٨٨,٨٣٨
(خسائر) / أرباح من تقييم استثمارات وفقاً للقيمة العادلة		(٢٩,١٨٥)	١٣,١٩٧
إيردات أخرى		٩,٧٣٩	١١,٤٤٠
إجمالي الإيرادات		١,١٦٠,٦٦٣	٧٣٨,٨٨٦
التكاليف التشغيلية المباشرة	٤	(٤٩٣,٤٧٧)	(٢٢٧,٥١٣)
المصروفات الإدارية والعمومية	٥	(١٤١,٢٩٩)	(٥٨,٩٠٩)
المصروفات التمويلية		(٣٤,٧١٢)	(١٧,٤٢١)
إجمالي المصروفات		(٦٦٩,٤٨٨)	(٣٠٣,٨٤٣)
أرباح الفترة من العمليات المتواصلة		٤٩١,١٧٥	٤٣٥,٠٤٣
العمليات المتوقفة			
أرباح الفترة من العمليات المتوقفة	٦	–	٣,٧٢٠
أرباح الفترة		٤٩١,١٧٥	٤٣٨,٧٦٣
منسوبة إلى:			
مساهمي حقوق الملكية في الشركة الأم		٤٨٨,٢٨٣	٤٣٩,٢٩٣
حقوق الأقلية		٢,٨٩٢	(٥٣٠)
		٤٩١,١٧٥	٤٣٨,٧٦٣
ربحية السهم			
ربحية السهم الأساسية (درهم)	١٤	٠,٢١	٠,١٩
العمليات المتواصلة			
ربحية السهم الأساسية (درهم)	١٤	٠,٢١	٠,١٨

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة .

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة في ٣١ مارس ٢٠٠٨ (غير مدققة)

	ايضاح	٣١ مارس ٢٠٠٨ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٧ ألف درهم (غير مدققة)
الموجودات				
الموجودات غير المتداولة				
الممتلكات والآلات والمعدات	٧	١,٧٩٠,٥٦٧	١,٤٩١,٣٣٤	١,٠٩٨,٢٣٢
الموجودات غير الملموسة بما في ذلك الشهرة التجارية		١٥٨,٦٠٥	١٥٨,٨١٢	١٣٣,٣٤٦
الاستثمارات في شركات زميلة		١٢,٧٢٧	١٢,٦٧٦	٦,٠٩١
العقارات الاستثمارية	٩	٢,٣٢٥,٠٦٧	١,٨٩١,٥٣١	١,٧٨٩,٩٨٧
العقارات للتطوير	١٠	٣٢٨,٣٧٧	٣٤٢,٧٧٨	٣٣٥,٣٥٧
ذمم إيجارات مدينة طويلة الأجل		١٥٢,٣٥٧	١٨٤,٨٤٦	١٥٤,٣٩٦
ذمم عقود إيجارات تمويلية مدينة طويلة الأجل		٣٦,٢٤٦	٣٨,٧٢٣	٥٤,١٣٩
المستحق من أطراف ذات علاقة والذمم المدينة الأخرى		١١٧,٦٠٥	٩٧,٦٦١	٢٨,١٦٦
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل		–	–	٨,٣٨٢
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٤,٩٢١,٥٥١	٤,٢١٨,٣٦١	٣,٦٠٨,٠٩٦
الموجودات المتداولة				
المخزون	١٢	٢,٦٢٤,٣١٢	٢,١٧٢,١٩٢	٣١٠,٢٥٦
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	١١	٩٢٢,٣٠٩	٩٣٠,٦٣٦	٩٥٣,٥٣٣
الاستثمارات المتاحة للبيع	١١	٦٤٩,٥٥٥	٧٠٩,٢٠٩	٤١٨,٨٧٠
الذمم المدينة التجارية وذمم الأطراف ذات العلاقة المدينة والذمم المدينة الأخرى	١٣	١,٧٣٦,٩٦٣	١,٤٩٧,٦٠٦	٨١٥,١٤٦
النقد لدى البنك وفي الصندوق		٦١٧,٣١٥	٧١٦,٤١١	٧٩٣,٤٨٩
إجمالي الموجودات المتداولة		٦,٥٥٠,٤٥٤	٦,٠٢٦,٠٥٤	٣,٢٩١,٢٩٤
إجمالي الموجودات		١١,٤٧٢,٠٠٥	١٠,٢٤٤,٤١٥	٦,٨٩٩,٣٩٠
حقوق الملكية				
رأس المال		٢,١٧٠,٧٤٠	٢,١٧٠,٧٤٠	١,٩٧٣,٤٠٠
علاوة الأسهم		٤٦	٤٦	٤٦
الاحتياطي القانوني		٣١١,١٧٩	٣١١,١٧٩	٢١٨,٤٣٧
الاحتياطي الرأسمالي		٢٥,٥٠٢	٢٥,٥٠٢	٢٦,٣٢٧
أسهم الخزينة		–	–	(٢٦,٣٢٧)
الاحتياطي العام		٣٩٥,٣٨٥	٣٩٥,٣٨٥	٢٨٦,٩٣٢
احتياطي إعادة التقييم		٦٧,٠٠٠	٦٧,٠٠٠	٦٧,٠٠٠
إحتياطي القيمة العادلة		٩٠,٩٦٠	١١٥,٨٤٠	٨٤,٩١٧
توزيعات الأرباح / أسهم المنحة المقترحة	١٦	٢١٧,٠٧٤	٢١٧,٠٧٤	٤٩٣,٣٥٠
أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة		٩,٠٠٠	٩,٠٠٠	٦,٠٠٠
الأرباح المحتجزة		٢,١٣٦,٦٣٨	١,٦٤٨,٣٥٥	١,٠٠٨,١١٠
إجمالي حقوق الملكية المنسوبة لحاملي أسهم الشركة		٥,٤٢٣,٥٢٤	٤,٩٦٠,١٢١	٤,١٣٨,١٩٢
حقوق الأقلية		٣٥٤,٢٩٨	٣٥٩,٥٧١	١١٨,٧٣٥
إجمالي حقوق الملكية		٥,٧٧٧,٨٢٢	٥,٣١٩,٦٩٢	٤,٢٥٦,٩٢٧
المطلوبات غير المتداولة				
قروض مصرفية / ذمم دائنة طويلة الأجل	١٥	١,٩٩٧,٨٦٩	١,٥٠٠,٨١٨	١,١٠٨,٣٨٥
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		١,٩٩٧,٨٦٩	١,٥٠٠,٨١٨	١,١٠٨,٣٨٥
المطلوبات المتداولة				
قروض مصرفية	١٥	٢,١٤٧,٨٥٧	١,٦٤٢,٦٩٩	٤٧٤,٥٢٩
ذمم دائنة تجارية وذمم أطراف ذات علاقة دائنة وذمم دائنة أخرى		١,٥٤٨,٤٥٧	١,٧٨١,٢٠٦	١,٠٥٩,٥٤٩
إجمالي المطلوبات المتداولة		٣,٦٩٦,٣١٤	٣,٤٢٣,٩٠٥	١,٥٣٤,٠٧٨
إجمالي المطلوبات		٥,٦٩٤,١٨٣	٤,٩٢٤,٧٢٣	٢,٦٤٢,٤٦٣
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		١١,٤٧٢,٠٠٥	١٠,٢٤٤,٤١٥	٦,٨٩٩,٣٩٠

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالنيابة عن مجلس الإدارة بتاريخ 30 APR 2008

خالد جاسم كلبان
العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين

مشتاق مسعود
المدير المالي التنفيذي

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

دبي للاستثمار ش.م.ع. وشركاتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ (غير مدقق)

	٣١ مارس ٢٠٠٨ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠٠٧ ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
صافي أرباح الفترة قبل حقوق الأقلية	٤٩١,١٧٥	٤٣٨,٧٦٣
تسويات لـ :		
الاستهلاك	١٩,٧٧٢	١٤,٦٩٤
الإطفاء/ خسائر انخفاض القيمة للموجودات غير الملموسة	٦٣٥	٤٩١
أرباح من تقييم العقارات الاستثمارية وفقا للقيمة العادلة	(٣٤١,٩١٠)	(٢٨٨,٨٣٨)
أرباح من بيع عقارات استثمارية	–	(٣٣,٨١٥)
حصة الأرباح من الاستثمار في الشركات الزميلة	(٥١)	(١٤٥)
الخسائر / (الأرباح) من تقييم الاستثمارات وفقا للقيمة العادلة	٢٩,١٨٥	(١٣,١٩٧)
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	١٩٨,٨٠٦	١١٧,٩٥٣
التغير في الاستثمارات بالقيمة العادلة والاستثمارات المتاحة للبيع	١٣,٩١٦	(١٥٠,٠٥٥)
التغير في الذمم المدينة التجارية وذمم الأطراف ذات العلاقة المدينة والذمم المدينة الأخرى	(٢٢٤,٣٣٥)	(٦٦,٠٨١)
التغير في المخزون	(٤٥٢,١٢٠)	٧٥,٨٩٣
التغير في الذمم الدائنة التجارية وذمم الأطراف ذات العلاقة الدائنة والذمم الدائنة الأخرى	(٢٣٢,٧٤٩)	(١٩,٠٦٥)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٦٩٦,٤٨٢)	(٤١,٣٥٥)
الأنشطة الاستثمارية		
الإضافات إلى العقارات الاستثمارية والعقارات للتطوير – صافية	(٧٧,٢٢٥)	(١٥٨,٠٠١)
متحصلات من بيع عقارات استثمارية	–	٢٧٦,٠١٩
ثمن الشراء المدفوع مقابل حيازة حصة / استثمارات إضافية في شركات تابعة (صافي من النقد المستحوذ عليه)	–	(٥٢,٣٤٨)
الإضافات إلى الموجودات غير الملموسة	(٤٢٨)	(٥,٩٨٤)
حيازة ممتلكات وآلات ومعدات	(٣١٩,٠٠٥)	(١٤٢,٣٥٠)
التغير في الودائع المرهونة	(٨,١٠٠)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٤٠٤,٧٥٨)	(٨٢,٦٦٤)
الأنشطة التمويلية		
صافي الحركة في القروض المصرفية طويلة الأجل والذمم الدائنة الأخرى	١,٠٩٣,٢٣١	١٤٢,٢٣٨
صافي الحركة في حقوق الأقلية	(٨,١٦٥)	(٨,٨٦٣)
صافي النقد المتحصل من الأنشطة التمويلية	١,٠٨٥,٠٦٦	١٣٣,٣٧٥
صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله	(١٦,١٧٤)	٩,٣٥٦
النقد وما يعادله في بداية الفترة	(٦٣٢,٣٩٩)	١٨٠,٢٠٤
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	(٦٤٨,٥٧٣)	١٨٩,٥٦٠
يشتمل النقد وما يعادله على ما يلي:		
الودائع المتداولة وقصيرة الأجل لدى البنوك (باستثناء المرهونة)	٥٦١,٣١٥	٦٦٤,٠٨٩
السحوبات المصرفية على المكشوف	(١,٢٠٩,٨٨٨)	(٤٧٤,٥٢٩)
	(٦٤٨,٥٧٣)	١٨٩,٥٦٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة .

دبي للاستثمار ش.م.ع وشركاتها التابعة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ (غير مدققة)

ألف درهم

	المنسوبة لمساهمي حقوق الملكية بالشركة											
	رأس المال	علاوة أسهم	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي الرأسمالي	أسهم الخزينة	الاحتياطي العام	احتياطي إعادة التقييم	احتياطي القيمة العادلة	توزيعات الأرباح/ أسهم المنحة المقترحة	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة	الأرباح المحتجزة	الإجمالي قبل حقوق الأقلية	حقوق الأقلية	الإجمالي
في ١ يناير ٢٠٠٧	١,٩٧٣,٤٠٠	٤٦	٢١٨,٤٣٧	٢٦,٣٢٧	(٢٦,٣٢٧)	٢٨٦,٩٣٢	٦٧,٠٠٠	٦٢,٤٣٢	٤٩٣,٣٥٠	٦,٠٠٠	٥٦٨,٤٢٩	٣,٦٧٦,٠٢٦	١٦٢,٢٤٨	٣,٨٣٨,٢٧٤
التغيرات في حقوق الملكية														
تسويات القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	٢٢,٤٨٥	–	–	–	٢٢,٤٨٥	–	٢٢,٤٨٥
صافي الإيرادات المعترف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية	–	–	–	–	–	–	–	٢٢,٤٨٥	–	–	–	٢٢,٤٨٥	–	٢٢,٤٨٥
أرباح الفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٣٩,٢٩٣	٤٣٩,٢٩٣	(٥٣٠)	٤٣٨,٧٦٣
إجمالي الإيرادات والمصروفات المعترف بها	–	–	–	–	–	–	–	٢٢,٤٨٥	–	–	٤٣٩,٢٩٣	٤٦١,٧٧٨	(٥٣٠)	٤٦١,٢٤٨
رأس المال المقدم	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٢,٠٢٥	٢,٠٢٥
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(١٠,٨٨١)	(١٠,٨٨١)
حيازة حقوق أقلية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٣٤,١٢٠)	(٣٤,١٢٠)
الحركات الأخرى	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٣٨٨	٣٨٨	(٧)	٣٨١
في ٣١ مارس ٢٠٠٧	١,٩٧٣,٤٠٠	٤٦	٢١٨,٤٣٧	٢٦,٣٢٧	(٢٦,٣٢٧)	٢٨٦,٩٣٢	٦٧,٠٠٠	٨٤,٩١٧	٤٩٣,٣٥٠	٦,٠٠٠	١,٠٠٨,١١٠	٤,١٣٨,١٩٢	١١٨,٧٣٥	٤,٢٥٦,٩٢٧
في ١ يناير ٢٠٠٨	٢,١٧٠,٧٤٠	٤٦	٣١١,١٧٩	٢٥,٥٠٢	–	٣٩٥,٣٨٥	٦٧,٠٠٠	١١٥,٨٤٠	٢١٧,٠٧٤	٩,٠٠٠	١,٦٤٨,٣٥٥	٤,٩٦٠,١٢١	٣٥٩,٥٧١	٥,٣١٩,٦٩٢
التغيرات في حقوق الملكية														
تسويات القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	–	–	–	–	(٢٤,٨٨٠)	–	–	–	(٢٤,٨٨٠)	–	(٢٤,٨٨٠)
صافي الإيرادات المعترف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية	–	–	–	–	–	–	–	(٢٤,٨٨٠)	–	–	–	(٢٤,٨٨٠)	–	(٢٤,٨٨٠)
أرباح الفترة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٤٨٨,٢٨٣	٤٨٨,٢٨٣	٢,٨٩٢	٤٩١,١٧٥
إجمالي الإيرادات والمصروفات المعترف بها	–	–	–	–	–	–	–	(٢٤,٨٨٠)	–	–	٤٨٨,٢٨٣	٤٦٣,٤٠٣	٢,٨٩٢	٤٦٦,٢٩٥
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(٨,١٦٥)	(٨,١٦٥)
في ٣١ مارس ٢٠٠٨	٢,١٧٠,٧٤٠	٤٦	٣١١,١٧٩	٢٥,٥٠٢	–	٣٩٥,٣٨٥	٦٧,٠٠٠	٩٠,٩٦٠	٢١٧,٠٧٤	٩,٠٠٠	٢,١٣٦,٦٣٨	٥,٤٢٣,٥٢٤	٣٥٤,٢٩٨	٥,٧٧٧,٨٢٢

لم يتم تحويل أرباح إلى الاحتياطي القانوني لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ حيث سيتم تفعيلها في نهاية السنة.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

دبي للاستثمار ش.م.ع وشركاتها التابعة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ (غير مدققة)

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسست دبي للاستثمار ش.م.ع. ("الشركة") في الإمارات العربية المتحدة بموجب القرار الوزاري رقم ٤٦ لسنة ١٩٩٥ ، وذلك بتاريخ ١٦ يوليو ١٩٩٥. تشتمل الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة والبيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية (البيانات المالية المرحلية) للشركة عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ ("الفترة الحالية") على كل من الشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـــ "المجموعة") وحصة المجموعة في الشركات الزميلة والشركات المسيطر عليها بصورة مشتركة.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالاستثمار في الشركات والمشاريع. وبمقدور الشركة الاستثمار في نطاق واسع من قطاعات الأعمال كما هو مبين في عقد تأسيس الشركة.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص ب ٢٨١٧١ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن يتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧.

إن السياسات المحاسبية المطبقة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك السياسات المطبقة في البيانات المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧. تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في الفترة الحالية.

إن الأغراض والسياسات والإجراءات المتبعة من قبل المجموعة بخصوص إدارة مخاطر المعلومات تتوافق مع الأغراض والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة ، المقدمة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم") ، وهي العملة الرسمية للشركة مدوره لأقرب عدد صحيح بالآلاف ، قد تم إعدادها وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والأدوات المالية المصنفة كمتاحة للبيع والأراضي والأدوات المالية المشتقة والعقارات الاستثمارية حيث تم بيانها بقيمها العادلة.

٣ الأحكام والتقديرات المحاسبية

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالتوافق مع المعيار المحاسبي الدولي ٣٤ من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

إن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للشك في صحة التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧.

٤ التكاليف التشغيلية المباشرة

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم
وتتضمن التكاليف التشغيلية ما يلي:		
تكاليف الموظفين	٣٠,٠٥٣	١٩,٩٣٣
الاستهلاك	١٣,٩١٧	٩,٠٩٣
	======	=====

٥ المصروفات الإدارية والعمومية

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم
وتتضمن ما يلي:		
تكاليف موظفين	٤٢,٢٦٤	٢٤,٦٩١
استهلاك	٥,٨٥٥	٥,٦٠١

٦ العمليات المتوقفة

خلال السنة السابقة ، قررت إدارة إحدى الائتلافات المشتركة تصفية أعمالها. وقد كان النشاط الرئيسي للائتلاف المشترك هو تأجير باخرة (وهو ما يمثل كامل قطاع المواصلات الخاص بالمجموعة). لاحقاً لقرار التصفية ، قام الائتلاف المشترك ببيع الباخرة إلى طرف غير ذى علاقة محققاً أرباح تبلغ ٧٨,٥ مليون درهم. إن قطاع المواصلات لم يكن من العمليات المتوقفة ولم يتم تصنيفه على أنه متاح للبيع كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ وتم إعادة عرض بيان الدخل المقارن للفترة السابقة لبيان نتائج العمليات المتوقفة بصورة منفصلة عن العمليات المتواصلة. ومن المتوقع إتمام تصفية الائتلاف المشترك خلال السنة الحالية. كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ ، كان لدى الائتلاف المشترك موجودات بقيمة ٥,١ مليون درهم ومطلوبات بقيمة ٠,٥ مليون درهم.

نتائج العمليات المتوقفة

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم
الإيرادات	–	٥,٨٨٤
المصروفات	–	(٢,١٦٤)
أرباح الفترة	–	٣,٧٢٠
الربحية الأساسية للسهم	–	٠,٠١

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
	ألف درهم	ألف درهم
التدفقات النقدية من العمليات المتوقفة:		
صافي التدفقات النقدية المتحصلة من الأنشطة التشغيلية	–	١٥,٠٨٧
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية	–	(٢,٩٤٢)
صافي التدفقات النقدية المتحصلة من العمليات المتوقفة	–	١٢,١٤٥

٧ الممتلكات والآلات والمعدات

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٨ ، قامت المجموعة بحيازة موجودات بمبلغ ٣١٩ مليون درهم *(فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧: ١٤٢,٤ مليون درهم بما في ذلك الموجودات التي تمت حيازتها من خلال دمج الأعمال).*

٨ بيع عقارات

خلال الفترة الحالية ، قامت الإدارة بقيد إيرادات بمبلغ ٢١٤ مليون درهم من بيع بعض قطع الأرض في جبل علي ومنطقة الرفاع.

٩ العقارات الاستثمارية

يتم بناء معظم العقارات الاستثمارية على الأرض الكائنة في مجمع دبي للاستثمار والتي تم الحصول عليها من حكومة دبي في السنوات السابقة بموجب عقد إيجار طويل الأجل غير قابل للإلغاء لفترة ٩٩ سنة قابلة للتجديد. وقد تم إعفاء المجموعة من دفع قيمة الإيجار لفترة العشر سنوات الأولى وبعد ذلك ، اعتباراً من ١ فبراير ٢٠٠٩ ، يتم دفع ٢٠% من صافي أرباح المشروع. ويتم تطوير الأرض المؤجرة من حكومة دبي على مراحل.

خلال الفترة الحالية ، تم الانتهاء من المنطقة ٢ والمنطقة ٤ من المرحلة ٥. إن تطوير المناطق رقم ٣ و ٥ و ٦ من المرحلة ٥ بالإضافة إلى المرحلة ٦ بالكامل كانت لا تزال قيد الإنجاز كما في نهاية الفترة الحالية (راجع إيضاح ١٠). لقد حصلت المجموعة على تقييم عادل للمنطقة ٢ والمنطقة ٤ من المرحلة ٥ كما في نهاية الفترة تم إجراؤه من قبل شركة تقييم مستقلة مسجلة والتي قامت بإجراء التقييم وفقاً لمبادئ التقييم الخاصة بالمعهد الملكي للمساحين القانونيين ودليل التقييم الصادر عن المعهد الملكي للمساحين القانونيين ، والذي يأخذ بالاعتبار التدفقات النقدية الخارجة الناتجة عن الحصة المقدرة بنسبة ٢٠% من صافي الأرباح والمستحقة إلى حكومة دبي بدءاً من سنة ٢٠٠٩. لقد نتج عن تقييم العقارات الذي تم إجراؤه من قبل شركة التقييم المستقلة إلى أرباح تقييم صافية بمبلغ ٣٤٢ مليون درهم والتي تم بيانها ضمن بيان الدخل.

ترى الإدارة أن تقييم باقي العقارات الاستثمارية وفقاً للقيمة العادلة في ٣١ مارس ٢٠٠٨ لا يختلف بصورة ملحوظة عن التقييم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ وبالتالي فلم يتم إجراء أية تسويات للقيمة العادلة خلال الفترة الحالية لتلك العقارات الاستثمارية.

١٠ العقارات للتطوير

تشتمل العقارات للتطوير كما في نهاية الفترة الحالية بصورة أساسية على التكاليف المتكبدة حتى تاريخة بخصوص تطوير المناطق ٣ و ٥ و ٦ من المرحلة ٥ بالإضافة إلى المرحلة ٦ بالكامل في مجمع دبي للاستثمار (راجع أيضاً إيضاح ٩).

١١ الاستثمارات

	٣١ مارس ٢٠٠٨ **ألف درهم** **(غير مدققة)**	٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠٠٧ ألف درهم (غير مدققة)
الاستثمارات المحددة بالقيمة العادلة			
من خلال بيان الدخل – الجارية:			
– أوراق مالية مدرجة محتفظ بها للمتاجرة	٤٢٠,٠٩٦	٤١٥,١٣٧	٤٠٩,٧٦٣
– محافظ مدرجة	٤٦٨,٦٥٣	٤٨٢,١٢٤	٤٢٨,٠٣٥
– سندات	٣٣,٥٦٠	٣٣,٣٧٥	١١٥,٧٣٥
	٩٢٢,٣٠٩	٩٣٠,٦٣٦	٩٥٣,٥٣٣
استثمارات محددة كاستثمارات متاحة للبيع:			
– أوراق مالية مدرجة / غير مدرجة	٦٤٩,٥٥٥	٧٠٩,٢٠٩	٤١٨,٨٧٠

١٢ المخزون

يشتمل المخزون كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ على العقارات المحتفظ بها للبيع والبالغة ١,٥٠٧ مليون درهم *(٣١ مارس ٢٠٠٧: ٦٦ مليون درهم)* والعقارات قيد التطوير بغرض البيع والبالغة ٨٦٥ مليون درهم *(٣١ مارس ٢٠٠٧: ٣٣ مليون درهم)* في سياق الأعمال الاعتيادية.

١٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي كانت المعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين بما في ذلك أعضاء مجلس الإدارة:		
– إمتيازات قصيرة الأجل	١,٦٩٧	١,٠٤٢
– مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٢١	٢١
	====	=====

١٤ ربحية السهم الأساسية

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧
صافي الأرباح المنسوبة إلى مساهمي الشركة (ألف درهم)	٤٨٨,٢٨٣	٤٣٩,٢٩٢
متوسط عدد الأسهم القائمة المرجح (راجع الإيضاح ١٦)	٢,٣٨٧,٨١٤	٢,٣٨٥,٢٨٤
	=========	=========

بخصوص ربحية السهم من العمليات المتواصلة ، تم تخفيض صافي الأرباح من العمليات المتوقفة من صافي الأرباح المنسوبة إلى المساهمين.

١٥ القروض المصرفية

تتراوح فترات القروض المصرفية بين سبع سنوات إلى ست عشرة سنة وهي مضمونة بموجب مجموعة رهونات وضمانات تجارية. عند تقديم ضمانات تجارية فإن التزام الشركة يكون في الغالب محدوداً بنسبة حصتها في أسهم الشركة المقترضة والتي تبلغ ٢,٢٢٢ مليون درهم كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ *(٣١ مارس ٢٠٠٧: ٩٦٥ مليون درهم)*.

ويتم ضمان القروض لأجل والقروض المصرفية الأخرى بموجب رهونات على بعض المخزون والذمم المدينة التجارية والممتلكات والآلات والمعدات وبوالص التأمين الخاصة بالمجموعة وفي بعض الحالات بموجب ضمان من المساهمين.

١٦ توزيعات الأرباح المقترحة

خلال اجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ ٢٣ أبريل ٢٠٠٨ ، وافق المساهمون على إصدار أسهم منحة بنسبة ١٠% بدلاً من توزيعات الأرباح البالغ نسبتها ١٠% المقترحة من قبل أعضاء مجلس الإدارة. وقد تم تعديل متوسط عدد الأسهم القائمة المرجح بأثر رجعي ليتضمن أسهم منحة بنسبة ١٠% التي تمت الموافقة عليها خلال اجتماع الجمعية العمومية المذكور أعلاه (راجع إيضاح ١٤).

١٧ حقوق الأقلية

قام مساهموا أحد الشركات التابعة بتقديم قرض طويل الأجل بدون فائدة ويتم احتسابه بالقيمة العادلة. يتم بيان احتياطي التقييم وفقاً للقيمة العادلة (والذي يمثل الفرق بين المبلغ الذي تم الاعتراف به بصورة أولية وبين القيمة العادلة) بصورة مباشرة ضمن حقوق الملكية. إن حصة مساهمي الأقلية في احتياطي التقييم وفقاً للقيمة العادلة والبالغة ٤٢,٩ مليون درهم قد تم تضمينها ضمن حقوق الأقلية.

١٨ الالتزامات الطارئة

قامت المجموعة بإصدار ضمانات تجارية مقابل القروض والسلفيات التي حصلت عليها أطراف ذات علاقة وأطراف غير ذات علاقة من بنوك تجارية. إن هذه الضمانات محدودة بمبلغ ٢,٢٢٢ مليون درهم *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: ٩٦٥ مليون درهم)*.

١٩ الارتباطات الرأسمالية

لدى المجموعة ارتباطات رأسمالية تعاقدية بمبلغ ٢,٧٦ مليار درهم كما في ٣١ مارس ٢٠٠٨ *(٣١ ديسمبر ٢٠٠٧: ٢,١٩ مليار درهم)* تتعلق بصورة رئيسية بالمشاريع / الاستثمارات الجديدة.

٢٠ الاستثمار في الشركات التابعة والائتلافات المشتركة والتغير في الحصص القائمة في الشركات التابعة

١) قامت المجموعة ، بالاشتراك مع عقار بروبرتز ذ.م.م. ، بتأسيس "واحة عجمان ذ.م.م." ("الائتلاف المشترك") بغرض تطوير وتمويل وإنشاء وإنجاز مشروع عقاري متكامل في إمارة عجمان يتألف من عقارات سكنية وتجارية وسياحية يتم إنشائها بغرض البيع إلى الأطراف الأخرى وسيتم تسميه ذلك المشروع "مشروع واحة عجمان". تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٥٠% في الائتلاف المشترك المذكور.

٢) قامت المجموعة بتأسيس "دبي إنفستمنت كابيتال فينشرز ذ.م.م." ، وهي شركة تابعة ، بغرض الاستثمار في مجال التصنيع والتعدين.

٣) قامت المجموعة بحيازة حصة إضافية بنسبة ٦% في إحدى الشركات التابعة الحالية ، شركة جلوبال فارما ذ.م.م. ، وبالتالي زادت حصة المجموعة في "شركة جلوبال فارما ذ.م.م." من ٧٨% إلى ٨٤%. وقد تم الاستحواذ على الحصة الإضافية من خلال تحويل قرض تم منحه إلى "شركة جلوبال فارما ذ.م.م." إلى رأسمال.

٢١ التقارير حسب القطاع

يتم تقديم التقارير المتعلقة بالمجموعة حسب قطاعات أعمالها وقطاعاتها الجغرافية. إن التشكيل الأولي لقطاعات الأعمال يرتكز على هيكل التبعية الإدارية المطبق من قبل إدارة المجموعة.

قطاعات الأعمال:
تشتمل المجموعة على قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

التصنيع والمقاولات	: تصنيع وبيع المواد المستخدمة في مشاريع البناء والإنشاءات وإنتاج وبيع زيوت الطعام الخام والمنتجات الدوائية ومنتجات الألمنيوم وأثاث المختبرات.
البضائع الاستهلاكية سريعة التصريف	: تصنيع وتوزيع منتجات الألبان.
النقل	: توفير ناقلة لنقل النفط الخام. (راجع إيضاح ٦)
الاستثمارات	: استثمارات استراتيجية في حصص أقلية في شركات تحت التأسيس وفي الاكتتابات العامة الأولية والاستثمار في السندات والمحافظ الاستثمارية والأسهم المحتفظ بها لأغراض المتاجرة.
العقارات	: تطوير مشاريع عقارية للتأجير وبيع وحدات عقارية مطورة.

بخصوص تحليل القطاعات انظر صفحة ١١.

دبي للاستثمار ش.م.ع وشركاتها التابعة
إيضاحات *(تابع)*

	التصنيع		البضائع الاستهلاكية سريعة التصريف		النقل (عمليات متوقفة)*		الاستثمارات		الممتلكات		التسويات		الإجمالي		ألف درهم العمليات المتواصلة	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
قطاعات الأعمال																
المبيعات (بما في ذلك بيع العقارات)	٣٦٤,٢٨٤	٢٤٧,٧٩٧	٣٨,٥٧٩	٢٠,٨٩٢	–	–	–	–	٢١٥,٠٩٤	٣٦,٠٦٢	–	(٨,٧٢٧)	٦١٧,٩٥٧	٢٩٦,٠٢٤	٦١٧,٩٥٧	٢٩٦,٠٢٤
إيرادات التأجير	–	–	–	–	–	٥,٧٩٢	–	–	–	–	–	–	–	٥,٧٩٢	–	–
أرباح من بيع عقارات استثمارية	–	–	–	–	–	–	–	–	–	٣٣,٨١٥	–	–	–	٣٣,٨١٥	–	٣٣,٨١٥
إيرادات الفائدة وإيرادات توزيعات الأرباح والإيرادات الأخرى	٩,٩٤٨	٣,٠٦٧	١٣١	٥٢٧	–	٩٢	٨,٣١٧	٢١,٧٢٥	١١,٤٧٦	٩,٦١٠	(٤,٤٧١)	(٢,٤٠٥)	٢٥,٤٠١	٣٢,٦١٦	٢٥,٤٠١	٣٢,٥٢٤
الإيرادات العقارية	٨٦٥	–	–	–	–	–	١,٨٦٥	١,٨١٨	١٨٢,٦٦٠	٩٧,٨٦٧	(٩,٩٩٥)	(١٢,٠٠٠)	١٧٥,٣٩٥	٨٧,٦٨٥	١٧٥,٣٩٥	٨٧,٦٨٥
الأرباح/(الخسائر) من تقييم ممتلكات استثمارية وفقاً للقيمة العادلة	–	–	–	–	–	–	–	–	٣٤١,٩١٠	٢٨٨,٨٣٨	–	–	٣٤١,٩١٠	٢٨٨,٨٣٨	٣٤١,٩١٠	٢٨٨,٨٣٨
إجمالي الإيرادات	٣٧٥,٠٩٧	٢٥٠,٨٦٤	٣٨,٧١٠	٢١,٤١٩	–	٥,٨٨٤	١٠,١٨٢	٢٣,٥٤٣	٧٥١,١٤٠	٤٦٦,١٩٢	(١٤,٤٦٦)	(٢٣,١٣٢)	١,١٦٠,٦٦٣	٧٤٤,٧٧٠	١,١٦٠,٦٦٣	٧٣٨,٨٨٦
نتائج القطاعات	٢١,٧٧٩	٢٦,٧٧٩	٢,٦٠٦	١,٥٠٢	–	٤,٤٩٥	(٤٧,٦٨٨)	١٨,٧٤٠	٥٥٦,٦٥٨	٤٢٣,٠٣٤	(٧,٤٦٨)	(١٧,٥٩١)	٥٢٥,٨٨٧	٤٥٦,٩٥٩	٥٢٥,٨٨٧	٤٥٢,٤٦٤
المصروفات التمويلية										(٣٤,٧١٢)				(١٨,١٩٥)	(٣٤,٧١٢)	(١٧,٤٢١)
حقوق الأقلية										(٢,٨٩٢)				٥٣٠	(٢,٨٩٢)	٥٣٠
صافي أرباح/(خسائر) السنة	١٢,٧١٠	١٣,٠٣٧	٢,١٦٥	٧٢١	–	٣,٧٢٠	(٥٦,٨٩٧)	١٨,٤٦٠	٥٤٠,٣٤٩	٤١٥,٧٩٥	(١٠,٠٤٤)	(١٢,٤٤٠)	٤٨٨,٢٨٣	٤٣٩,٢٩٣	٤٨٨,٢٨٣	٤٣٥,٥٧٣
الموجودات	٣,١٣٢,٧٣٢	٢,١٣٠,٧٤٤	١٣٦,٤٠٥	١١٧,٣٨٣	٥,١٦١	٩٥,١٢١	٤,٤١٤,٠٩٩	٣,٤١٧,٧٩٨	٦,٢٨٥,٦٦٦	٣,٠٤٦,٨٩٥	(٢,٥٠٢,٠٥٨)	(١,٩٠٨,٥٥١)	١١,٤٧٢,٠٠٥	٦,٨٩٩,٣٩٠	١١,٤٦٦,٨٤٤	٦,٨٠٤,٢٦٩
المطلوبات	٢,٠٦٩,٢٧٩	١,٥٩٢,٨٤٩	١٠٦,٧٨٣	١١٧,٢٤٨	٥٠٣	٤٥,٣٦٨	٩٠٢,١٨٩	٩٩,٤٣٢	٣,٢٧٢,٢٣٦	١,١٦٦,٥٩٦	(٦٥٦,٨٠٧)	(٣٧٩,٠٣٢)	٥,٦٩٤,١٨٣	٢,٦٤٢,٤٦١	٥,٦٩٣,٦٨٠	٢,٥٩٧,٠٩٣

	الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى		أخرى		التسويات		الإجمالي	
	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧
القطاعات الجغرافية								
الإيرادات من العملاء الخارجيين	١,١٧٥,١٢٩	٧٦٢,٠١٨	–	٥,٨٨٤	(١٤,٤٦٦)	(٢٣,١٣٢)	١,١٦٠,٦٦٣	٧٤٤,٧٧٠
موجودات القطاع	١٣,٩٦٨,٩٠٢	٨,٧١٢,٨٢٠	٥,١٦١	٩٥,١٢١	(٢,٥٠٢,٠٥٨)	(١,٩٠٨,٥٥١)	١١,٤٧٢,٠٠٥	٦,٨٩٩,٣٩٠

* راجع العمليات المتوقفة – إيضاح ٦